Movies & Languages 2016-2017

Brooklyn

About the movie (subtitl	led version)	
DIRECTOR	John Crowley	
YEAR / COUNTRY	2015 / Ireland, United Kingdom	BROGER
GENRE	Drama / Romance	
ACTORS	Saoirse Ronan, Domhnall Gleeson, Emory Cohen, Jim Broadbent, Julie Walters	

PLOT

The film is about a young Irish girl who in 1951 emigrates to Brooklyn, New York. She is sponsored by Father Flood, a priest from her native town in Ireland, and is assured of finding a full-time job as well as accommodations there. But the early days are tough, filled with loneliness and homesickness. She nevertheless, little by little, manages to find her footing by working as a salesgirl and studying bookkeeping at Brooklyn College. She he is also greatly helped by both Father Flood and Mrs. Kehoe, the owner of the boarding school in which she resides. She graduates, falls in love with an Italian-American plumber, and they end up getting married. The story with all its twists takes off from there.

The film premiered at the Sundance Film Festival to critical acclaim. It was nominated for three awards at the 88th Academy Awards: Best Picture, Best Actress and Best Adapted Screenplay.

LANGUAGE

Standard American English, Irish Brogue.

GRAMMAR

Tense Changes in Reported Speech

We often tell people what other people have said. This is called reported or indirect speech. We rarely try to report the exact words that someone says.

When the verb tense changes it "moves back in time".

Actual words

"I work at IBM" "I'm working for IBM" "I've worked for IBM" "I've been working for IBM" "I worked for IBM" "I had worked for IBM" "I'm going to work for IBM" "I can/will/may work for IBM"

Report (indirect speech)

She said she **worked** for IBM She said she **was working** for IBM She said she **had worked** for IBM She said she **had been working** for IBM She said she **had worked** for IBM She said she **had worked** for IBM She said she **was going to work** for IBM She said she **could/would/might work** for IBM

There is no change for must, might, could, should, would.

There is no change for the past perfect (had worked).

Rashers: thin slices of bacon or ham	Spit it out: say it directly	
Bit of room: extra space	Irish brogue: Irish pronunciation of English language	
Red spy: a spy from the U.S.S.R.	Milestone: very important stage or event	
Pushy: self-assertive, arrogant	Straightaway: immediately	
Dodgers/Yankees/ Giants: baseball teams in New York City	Blazer: an elegant jacket	
Giddiness: not taking matters seriously	Find her footing: to become familiar and confident in a new situation	
Ellis Island: Immigration inspection station in New York	Slothful: lazy	
Gossipmongers: people who take unpleasant information and make it known to other people	Coney Island: an amusement park with a beach close to New York City	
Gooseberry: unwanted third person when two people want to be alone	He broke it off: he ended a relationship	
Like a tart: like a prostitute		